

2009 m. birželio 18 d. Naczelny Sąd Administracyjny (Lenkijos Respublika) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Kronospan Mielec sp. z o.o. prieš Dyrektor Izby Skarbowej w Rzeszowie

(Byla C-222/09)

(2009/C 220/32)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Naczelny Sąd Administracyjny

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Kronospan Mielec sp. z o.o.

Atsakovas: Dyrektor Izby Skarbowej w Rzeszowie

Prejudicinis klausimas

ar 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas — 77/388/EEB (OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23) 9 straipsnio 2 dalies e punkto trečios įtraukos bei atitinkamai dabar galiojančios 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, p. 1) 56 straipsnio 1 dalies c punkto nuostatas reikia aiškinti taip, jog jose išvardytos inžinierių paslaugos, teikiamos PVM apmokestinamam asmeniui, vykdančiam užsakymą, apimančią šių paslaugų teikimą paslaugų gavėjui, kurio buveinė yra kitoje valstybėje narėje, yra apmokestinamos toje vietoje, kur yra paslaugų gavėjo (užsakovo) ūkinės veiklos buveinė arba nuolatinė įmonė, ar vis dėlto šios paslaugos, kaip su moksline veikla susijusios paslaugos, pagal Šeštosios direktyvos 9 straipsnio 2 dalies c punkto pirmą įtrauką (dabar atitinkamai Direktyvos 2006/112/52 straipsnio a punktas) apmokestinamos toje vietoje, kur jos yra fiziškai teikiamos, — darant prielaidą, kad šios paslaugos — tai darbai, apimantys emisijos tyrimus ir matavimus, minimumus nuostatose dėl aplinkos apsaugos, įskaitant tyrimus, susijusius su anglies dvideginio (CO₂) emisija ir prekyba CO₂ emisijų leidimais, šių darbų dokumentacijos sudarymą ir jos kontrolę bei potencialių taršos šaltinių analizę, kurie atliekami siekiant gauti naujų technologinių žinių, skirtų naujų medžiagų, produktų ir įrenginių gamybai bei naujų technologinių procesų taikymui gamyboje.

2009 m. birželio 19 d. pareikštas ieškiny byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Airiją

(Byla C-226/09)

(2009/C 220/33)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama M. Konstantinidis, A.-A. Gilly

Atsakovė: Airija

Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad priskirdama sutarties laimėtojo išrinkimo kriterijams santykinis lyginamuosius svorius praėjus paraiškų pateikimo datai ir juos pakeisdama po pirminės pateiktų paraiškų peržiūros, Airija neįvykdė įsipareigojimų pagal vienodo požiūrio ir skaidrumo principus, kaip tai išaiškinta Europos Teisingumo Teismo.

— Priteisti iš Airijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Pagal konkurso procedūrą perkančioji organizacija paskelbė skelbimą apie pirkimą, pagal kurį buvo pagrįstai tikima, kad bus taikomi sutarties laimėtojo skyrimo kriterijai mažėjančia svarbos tvarka. Praėjus paraiškų pateikimo datai ji nusprendė priskirti sutarties laimėtojo išrinkimo kriterijams santykinis lyginamuosius svorius. Po pateiktų paraiškų pirminės peržiūros perkančiosios organizacijos vertinimo komisija aptarė galimybę pakeisti šiuos svorius ir galiausiai juos pakeitė.

Po paraiškų pateikimo ir jų pirminės peržiūros sutarties laimėtojo išrinkimo kriterijams sutarties laimėtojo išrinkimo kriterijų santykiniai lyginamieji svoriai buvo iš esmės pakeisti, palyginti su tais, kurie aiškiai (konkurso) dalyviui turėjo būti priskirti pagal sutartinius dokumentus.

Kadangi nagrinėjama konkurso procedūra buvo organizuojama paslaugoms, kurios nebuvo išvardytos Direktyvos 2004/18/EB⁽¹⁾ II A priede, detalios šios direktyvos procedūrinės taisyklės nebuvo taikytinos. Direktyvos 40 straipsnis, pagal kurį perkančiosios organizacijos bent jau kvietime pateikti pasiūlymą privalo nurodyti apie kriterijų santykinis lyginamuosius svorius arba šių kriterijų reikšmingumą mažėjančia tvarka, taip pat nebuvo taikytinas. Tačiau, remiantis Europos Teisingumo Teismo praktika, perkančioji organizacija privalo laikytis pagrindinių ES principų, įskaitant vienodo požiūrio ir skaidrumo principų.